

- 1 कृच्छ्रं [सान्तपनादिकं] ॥ ५१ ॥
 2 [संन्यासवत्यनशने पुमान्] प्रायो
 3 [ऽथ] वीरहा ।
 4 नष्टाग्निः
 5 कुहना [लोभान् मिथ्येर्यापथकल्पना] ॥ ५२ ॥
 6 ब्रात्यः संस्कारहीनः [स्याद्]
 7 अस्वाध्यायो निराकृतिः ।
 8 धर्मध्वजी लिङ्गवृत्तिर्
 9 अवकीर्णी क्षतव्रतः ॥ ५३ ॥
 10 [सुप्ते यस्मिन् अस्तम् एति सुप्ते यस्मिन् उदेति च ।
 11 अंशुमान्] अभिनिर्मुक्ताभ्युदितौ ^a [तौ यथाक्रमं] ॥ ५४ ॥
 12 परिवेत्ता-[-नुजो ^b ऽनूढे ज्येष्ठे दारपरिग्रहात्] ।
 13 परिवित्तिस् ^c [तु तज्ज्यायान्]

(1) Pénitence [celle du *Sântapana*, ou toute autre comme le *Tchândrâ-yana*, ou le *Prâdjâpatya*, etc. voy. MANOU, l. XI, st. 212 etc.] — (2) Action de jeûner jusqu'à la mort. — (3, 4) Homme qui a laissé son feu sacré [qui l'a éteint ou négligé, ou qui s'est absenté en confiant l'entretien du feu à sa famille]. — (5) Hypocrisie [action de pratiquer des austérités religieuses par avarice, ou par orgueil, etc.] — (6) Personne non initiée [pour qui les cérémonies prescrites n'ont pas été accomplies, qui n'a pas reçu l'investiture]. — (7) Homme qui n'a pas fait ses études [qui n'a pas lu les *Védas* selon la règle]. — (8) Hypocrite ou imposteur [homme qui prend l'extérieur de la religion, et s'en fait un métier]. — (9) Homme qui viole son vœu [qui interrompt par incontinence les austérités qu'il a commencé à pratiquer]. — (10, 11) Homme qui est endormi au coucher du soleil ou à son lever, respectivement. — (12) Homme marié avant son frère aîné [cela regarde le premier mariage]. — (13) Frère aîné non

^a अभिनिर्मुक्त-अभ्युदित. — ^b अनुज. — ^c Aussi परिवृत्तिः et परिवृत्तिः.